

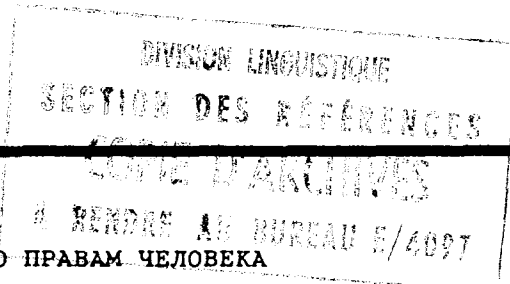


Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1992/7  
2 July 1992

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/FRENCH



КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению дискриминации  
и защите меньшинств  
Сорок четвертая сессия  
Пункт 4 предварительной повестки дня

ОБЗОР ДАЛЬНЕЙШИХ СОБЫТИЙ В ОБЛАСТЯХ, КОТОРЫМИ ЗАНИМАЕТСЯ ПОДКОМИССИЯ  
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Доклад о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком  
г-жой Фатмой Зохрой Ксентини во исполнение резолюции 1991/24  
Подкомиссии

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 7	1
<u>Глава</u>		
I. Национальные и региональные положения и нормы ...	8 - 72	2
А. Конституционные положения .....	8 - 57	2
В. Национальные нормы .....	58 - 67	17
С. Региональные нормы .....	68 - 72	19

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. Решения и замечания региональных органов в области прав человека .....	73 - 95	21
А. Европейская социальная хартия 1961 года ....	73 - 74	21
В. Информация об окружающей среде и Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод .....	75 - 85	21
С. Европейский суд по правам человека .....	86 - 93	24
D. Межамериканская комиссия по правам человека .....	94 - 95	26
III. Решения и замечания органов ООН по правам человека .....	96	27
А. Комитет по правам ребенка .....	97	27
В. Комитет по правам человека .....	98 - 102	27
С. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам .....	103 -110	29

## ВВЕДЕНИЕ

1. В своем решении 1989/108 от 31 августа 1989 года, принятом без голосования, Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств просила г-жу Фатьму Зохру Ксентини подготовить без финансовых последствий краткую записку о методах проведения исследования проблемы окружающей среды в ее взаимосвязи с правами человека. Подкомиссия также постановила просить Генерального секретаря обратиться к правительствам, заинтересованным органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям с просьбой представить соответствующую информацию и замечания для составления рабочего документа.
2. Со своей стороны Комиссия по правам человека приняла 6 марта 1990 года резолюцию 1990/41 "Права человека и окружающая среда", в которой, сознавая все большую деградацию окружающей среды, она подчеркнула существующую связь между сохранением окружающей среды и развитием прав человека. Кроме того, она положительно восприняла решение Подкомиссии о подготовке к ее сорок второй сессии записки с описанием возможных методов проведения исследования проблемы окружающей среды в ее взаимосвязи с правами человека.
3. Во исполнение этих решений Специальный докладчик г-жа Ксентини представила сорок второй сессии Подкомиссии записку с рядом предложений, касающихся возможного проведения исследования проблемы окружающей среды в ее взаимосвязи с правами человека (E/CN.4/Sub.2/1990/12). Рассмотрев эту записку, Подкомиссия приняла 30 августа 1990 года резолюцию 1990/7, в которой она просила Специального докладчика представить предварительный доклад на ее сорок третьей сессии. В своей резолюции 1990/27 Подкомиссия предложила Специальному докладчику также учесть в исследовании по правам человека и окружающей среде особые взаимоотношения между хрупкой средой обитания и коренными народами, особенно в плане стабильности.
4. В своей резолюции 1991/44 Комиссия по правам человека просила Специального докладчика представить исследование по правам человека и окружающей среде на сорок третьей сессии Подкомиссии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/244 утвердил рекомендацию Комиссии по правам человека.
5. Рассмотрев предварительный доклад, опубликованный под номером E/CN.4/Sub.2/1991/8, Подкомиссия в резолюции 1991/24 с удовлетворением приняла его к сведению и просила Специального докладчика подготовить к сорок четвертой сессии Подкомиссии доклад о ходе работы с учетом замечаний, высказанных при рассмотрении предварительного доклада.
6. На своей сессии 1992 года Комиссия по правам человека приняла решение 1992/110, в котором она одобрила эту просьбу.
7. В соответствии с утвержденным Экономическим и Социальным Советом, Комиссией и Подкомиссией мандатом Специальный докладчик представляет Подкомиссии данный доклад о ходе работы по вопросу о правах человека и окружающей среде. В настоящем докладе не воспроизводится проведенный в ходе разработки предварительного доклада (E/CN.4/Sub.2/1991/8) анализ, в частности касающийся аспектов взаимосвязи права на окружающую среду с другими правами человека. Главная его задача заключается в рассмотрении новых фактов, касающихся признания и осуществления права на окружающую среду как права человека.

## ГЛАВА I

### НАЦИОНАЛЬНЫЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И НОРМЫ

#### A. Конституционные положения

8. Хотя в национальных конституциях право на окружающую среду не закрепляется в качестве одного из прав человека, растет число конституций, в которых более или менее определенно признается право на здоровую окружающую среду и содержатся конкретные положения, касающиеся охраны окружающей среды и предусматривающие обязанности государств и его институтов, а в некоторых случаях - права и/или обязанности индивидов. В некоторых конституциях провозглашается обязанность государства защищать и сохранять окружающую среду. В других ответственность за такую защиту возлагается на государство и на граждан или лишь на граждан, сообщество, экономические или социальные организации, национальные институты и т.д. Содержание и сфера охвата конституционных положений в каждой стране различны 1/. В приводимых ниже разделах содержатся выдержки из конституций примерно 50 стран.

#### 1. Албания

9. Конституция 1976 года. Глава I В, статья 20: Охрана земли, природных богатств от разрушения, вод и воздуха от загрязнения является долгом государства, хозяйственных и общественных организаций и всех граждан.

#### 2. Алжир

10. Пересмотренная Конституция 1989 года. Раздел I, глава III, статья 17: Общественная собственность принадлежит национальному сообществу. Она включает недра, шахты и карьеры, природные источники энергии, минеральные, естественные и живые богатства различных зон национальных морских районов, вод и лесов.

...

Раздел I, глава III, статья 63: Каждый гражданин обязан охранять общественную собственность и интересы национального сообщества и уважать собственность других лиц.

#### 3. Германия

11. Документ 1990 года, дополняющий Основной закон, Договор между Федеративной Республикой Германии и Германской Демократической Республикой об образовании единой Германии.

#### Глава VII, статья 34: Охрана окружающей среды

1. На основе немецкого экологического союза, созданного в соответствии со статьей 16 Договора от 18 мая 1990 года с учетом рамочного закона об окружающей среде Германской Демократической Республики от 29 июня 1990 года (Правительственный бюллетень 1, № 42, стр. 649) законодатель обязан охранять природные основы существования человека, должным образом учитывая аспект предупреждения, принцип "загрязнитель платит" и вопросы сотрудничества, а также поощрять высокий уровень единых экологических норм, по крайней мере эквивалентный уровню, достигнутому в Федеративной Республике Германии.

2. Для достижения определенной выше в пункте 1 цели будут разработаны программы восстановления окружающей среды и развития для территории, пределы которой определены в статье 3 настоящего Договора, с учетом распределения полномочий, предусмотренных Основным законом. Приоритет будут иметь меры, направленные на предотвращение угрозы здоровью населения.

#### 4. Бахрейн

12. Конституция 1973 года. Вторая часть, статья 11: Собственностью государства являются все природные ресурсы и все приносимые ими блага. Государство обеспечивает их охрану и соответствующую эксплуатацию, учитывая интересы государственной безопасности и национальной экономики.

#### 5. Боливия

13. Конституция 1967 года. Статья 137: Все национальное достояние представляет собой неприкосновенную общественную собственность, которую обязано уважать и защищать любое лицо, проживающее на территории страны.

#### 6. Бразилия

14. Конституция 1988 года. Статья 23: Союз, штаты, федеральный округ и территории обязаны:

...

VI. Охранять окружающую среду и бороться с ее загрязнением в любых формах.

VII. Сохранять леса, фауну и флору.

Часть VIII, глава VI, статья 225:

Каждый имеет право на окружающую среду, в которой поддерживается экологическое равновесие и которая является важнейшим фактором в повседневной жизни каждого индивида, необходимым для здоровой жизни; именно поэтому государственные органы и общество в целом обязаны ее защищать и сохранять для нынешних и будущих поколений.

Пункт 1. В целях обеспечения подлинного осуществления этого права государственные органы власти обязаны:

I. сохранять и восстанавливать важнейшие экологические процессы и обеспечивать экологически обоснованное управление видами и экосистемами;

II. сохранять многообразие и целостность генетического достояния Бразилии и контролировать деятельность организаций, проводящих исследования и эксперименты в области генетики;

III. определять во всех административных единицах Федерации географические районы и их участки, требующие особой охраны (эти решения могут изменяться или аннулироваться лишь законодателем, а любое использование, подрывающее целостность принципов, лежащих в основе охраны этих зон, запрещается);

IV. требовать во исполнение закона проведения предварительного исследования воздействия на окружающую среду до осуществления любого проекта или любого вида деятельности, способного нанести тяжкий ущерб окружающей среде, а также опубликования результатов этого исследования;

V. контролировать разработку, коммерциализацию и использование технологии, методов и веществ, представляющих опасность для жизни, качества жизни и окружающей среды;

VI. поощрять изучение вопросов окружающей среды на всех уровнях системы образования и содействовать более широкому осознанию общественностью необходимости сохранять окружающую среду;

VII. охранять флору и фауну: действия, создающие опасность их экологическим функциям, ведущие к исчезновению видов или жестокому обращению с животными, запрещаются.

Пункт 2. Любой субъект, ведущий разработку минеральных ресурсов, обязан возместить ущерб, нанесенный окружающей среде, с помощью тех технических средств, применения которых может потребовать компетентный правоприменительный государственный орган.

Пункт 3. Поведение и деятельность, признанные экологически вредными, влекут за собой, помимо обязанности возмещения нанесенного ущерба, применение к виновным, будь то физическое или юридическое лицо, уголовных и административных санкций.

Пункт 4. Бразильские леса бассейна Амазонки, джунгли Атлантического побережья, горная цепь Серра ду Мар, Пантанал [заболоченная низменность] Мату Гроссу и прибрежная зона являются частью национального достояния и должны использоваться в соответствии с законом в условиях, при которых гарантируется сохранение окружающей среды; это положение также применяется к использованию природных ресурсов.

Пункт 5. Освободившиеся или изъятые штатами земли во исполнение того или иного судебного постановления ["*acao discriminatoria*"], необходимые для защиты природных экосистем, не могут использоваться в каких-либо целях.

Пункт 6. Размещение электростанций, использующих атомные реакторы, должно определяться на основании федерального закона. Какое-либо оборудование такого рода не может устанавливаться до принятия соответствующего закона.

Глава VIII, статья 231 (особые права индейцев): Признаются социальная структура индейцев, их обычаи, языки, верования и традиции, а также их естественные права на их исконные земли; Союз устанавливает границы этих земель и обеспечивает охрану всей собственности [индейцев] и уважение их прав на нее.

Пункт 1. Исконными землями индейцев признаются те земли, которые они постоянно заселяют и используют в своей производственной деятельности, которые играют определенную роль в сохранении экологических ресурсов, необходимых для их благосостояния, а также земли, необходимые для их воспроизводства и сохранения ими своей культуры при полном уважении к их устоям, обычаям и традициям.

#### 7. Болгария

15. Конституция 1971 года. Глава II, статья 31: Защита и сбережение природы и природных богатств, вод, воздуха и почвы, а также памятников культуры являются обязанностью государственных органов и предприятий, кооперативов и общественных организаций и долгом каждого гражданина.

#### 8. Буркина-Фасо

16. Конституция 1991 года. Раздел I, статья 30: Признается право на здоровую окружающую среду; обязанностью каждого является сохранение, защита и улучшение качества окружающей среды.

Раздел I, статья 31: Каждый гражданин имеет право возбудить иск или присоединиться к какой-либо коллективной акции в форме подачи жалобы в отношении действий:

- наносящих ущерб общественному достоянию;
- наносящих ущерб интересам социальных объединений;
- наносящих ущерб окружающей среде или культурному или историческому достоянию страны.

#### 9. Чили

17. Конституция 1980 года. Глава III, статья 19 (8): Конституция гарантирует всем: ...право жить в незагрязненной окружающей среде. Государство обязано следить за уважением этого права и обеспечивать охрану природы. Некоторые права или свободы могут в соответствии с законом определенным образом ограничиваться в целях охраны окружающей среды.

Глава III, статья 19 (24): Конституция гарантирует всем: ...право собственности в его различных аспектах на все виды материальных или нематериальных благ. Лишь закон может определять формы приобретения и применения благ, пользования и владения ими, а также ограничения и обязанности, вытекающие из их социальной функции. Эта социальная функция собственности учитывает интересы государственной безопасности, общественной полезности, здравоохранения и охраны окружающей среды в той мере, в какой этого требует общее благо государства...

Глава III, статья 20: Любое лицо, ставшее жертвой деяния или упущения произвольного или незаконного характера, препятствующего или создающего помехи или угрозу законному осуществлению гарантий, предусмотренных в пунктах 1 и 2 статьи 19..., может либо лично, либо при посредничестве какого-либо лица, выступающего от его имени, подать жалобу в компетентный апелляционный суд, который безотлагательно примет необходимые меры, чтобы восстановить законность и обеспечить заинтересованное лицо требуемой защитой без ущерба другим правам, которые это лицо может отстаивать в компетентных органах власти или судах.

Жалоба может также подаваться в целях обеспечения выполнения положений пункта 8 статьи 19 в том случае, если ущемляется право жить в незагрязненной окружающей среде путем какого-либо произвольного и незаконного деяния, ответственность за которое несет тот или иной орган власти или какое-либо определенное лицо.

#### 10. Китай

18. Конституция 1982 года. Глава I, статья 9: Государство гарантирует рациональное использование природных ресурсов, берет под охрану ценные виды животных и растений. Запрещается любым организациям или отдельным лицам какими бы то ни было способами присваивать или разрушать природные ресурсы.

Статья 26: Государство принимает меры по охране и оздоровлению окружающей среды, предотвращает ее загрязнение и другие нарушения, наносящие ущерб благосостоянию населения, или устраняет их.

#### 11. Колумбия

19. Конституция 1991 года. Статья 8: Государственные органы и народ обязаны охранять культурное и природное достояние нации.

Статья 49: Здравоохранение и охрана окружающей среды являются общественными службами, находящимися в ведении государства. Все лица должны иметь доступ к услугам, способствующим повышению уровня, улучшению состояния и охране здоровья населения.

Государство обязано организовывать, направлять и регулировать создание служб здравоохранения для населения, а также мероприятия по охране окружающей среды в соответствии с принципами эффективности, универсальности и солидарности...

Статья 79: Каждый человек имеет право пользоваться благами здоровой окружающей среды. Закон должен гарантировать участие населения в принятии любых решений, способных нанести ей ущерб.

Государство обязано защищать многообразие и целостность окружающей среды, сохранять зоны, имеющие особую экологическую значимость, и способствовать просветительской деятельности для достижения этих целей.

Статья 80: Государство планирует управление и пользование природными ресурсами таким образом, чтобы гарантировать в долгосрочной перспективе их эксплуатацию, сохранение, восстановление или замену.

Кроме того, государство должно предупреждать о факторах ухудшения качества окружающей среды и бороться с воздействием этих факторов, а в случае возникновения ущерба - применять юридические санкции и требовать его возмещения.

Государство также сотрудничает с другими странами в области охраны экосистем, расположенных в приграничных зонах.

Статья 86: Каждый человек в любое время и в любом месте может обратиться в суд потребовать в рамках преференциального или суммарного судопроизводства для себя лично или для любого лица, действующего от его имени, безотлагательной защиты своих основных конституционных прав в тех случаях, когда он считает, что эти права могут быть ущемлены или поставлены под угрозу в результате действия или бездействия государственного органа.



Статья 88: Закон регламентирует действия общественности с целью защиты коллективных прав и интересов, касающихся отечества, территории, государственной безопасности и здравоохранения, моральных устоев администрации, окружающей среды, свободной экономической конкуренции и других областей аналогичного характера, определяемых законом.

Он регламентирует также действия, обусловленные ущербом, нанесенным большому числу людей, не запрещая соответствующие индивидуальные действия.

## 12. Корея

20. Конституция 1987 года. Глава II, статья 35:

1. Все граждане имеют право на здоровую и благоприятную окружающую среду. Государство и все граждане должны стремиться обеспечивать охрану окружающей среды.
2. Содержание права на окружающую среду определяется законом.

## 13. Объединенные Арабские Эмираты

21. Конституция 1971 года. Глава II, статья 23: В каждом Эмирате природные ресурсы и богатства считаются общественным достоянием этого Эмирата. Общество несет ответственность за охрану и рациональную эксплуатацию этих природных ресурсов и богатств в интересах национальной экономики.

## 14. Эквадор

22. Конституция 1983 года. Глава II, раздел 1, статья 19 2): Без ущерба для других прав, необходимых для полного морального и физического развития каждой личности, государство гарантирует:

2. Право жить в незагрязненной окружающей среде. Государство обязано принимать меры для того, чтобы не допускать ущемления этого права, и заботиться о сохранении природы. Ограничения, касающиеся осуществления некоторых прав или свобод в целях защиты окружающей среды, устанавливаются законом...

## 15. Испания

23. Конституция 1978 года. Глава III, статья 45:

1. Всякое лицо имеет право пользоваться окружающей средой для развития своей личности, и оно обязано сохранять эту среду.
2. Государственные власти наблюдают за разумным использованием природных ресурсов в целях улучшения жизни, охраны и восстановления окружающей среды, обращаясь при этом к коллективной солидарности.
3. Лица, виновные в нарушении положений предыдущего параграфа, подлежат в соответствии с законом уголовной или административной ответственности, а также обязаны возместить причиненный ущерб.

16. Эфиопия

24. Конституция 1987 года. Часть II, статья 10:

1. Государство наблюдает за поддержанием экологического равновесия и, обеспечивая сохранение и эксплуатацию природных ресурсов, в особенности земли, воды, лесов, фауны и флоры, гарантирует их использование в интересах трудящихся.

2. Государство наблюдает за тем, чтобы местоположение населенных пунктов соответствовало структуре размещения природных ресурсов с целью создания условий, благоприятных для развития.

Часть II, статья 55:

Граждане Эфиопии обязаны охранять и сохранять природу и природные ресурсы, в частности развивать лесные ресурсы и обеспечивать охрану и развитие почвенных и водных ресурсов.

17. Российская Федерация

25. Проект Конституции 1991 года. Глава VII, статья 56:

1. Каждый человек обязан охранять природу, сохранять ее богатства и улучшать окружающую среду.

2. Любое нарушение норм, установленных в области охраны окружающей среды, наказуемо по закону. Ущерб, нанесенный гражданину, его здоровью или имуществу в результате незаконной эксплуатации природных ресурсов, подлежит компенсации.

Глава VII, статья 64:

1. Земля и ее минеральные богатства, водные ресурсы, флора и фауна в их естественном состоянии являются собственностью народов, проживающих на этой территории. Владение и пользование природными ресурсами и их использование не могут ущемлять интересы этого населения.

2. Необходимо обеспечить охрану и рациональное использование всех природных ресурсов.

3. Землепользователи обязаны обеспечивать бережную обработку земли и повышать ее плодородие.

18. Греция

26. Конституция 1975 года. Часть II, статья 24:

1. Защита окружающей и культурной среды составляет обязанность государства. Последнее принимает специальные предохранительные или репрессивные меры в целях ее сохранения.

19. Гватемала

27. Конституция 1985 года. Глава II, раздел VII, статья 97: Государство, муниципалитеты и лица, проживающие на национальной территории, обязаны содействовать социальному, экономическому и технологическому развитию, способному воспрепятствовать загрязнению окружающей среды и сохранить экологическое равновесие. Власти обеспечивают публикацию всех необходимых положений с целью гарантировать рациональное использование фауны, флоры, земли и воды, с тем чтобы не допустить ухудшения их состояния.

20. Экваториальная Гвинея

28. Конституция 1982 года. Глава VI, раздел II, статья 60: Государство признает право на охрану здоровья. Оно обязано организовать систему здравоохранения с помощью профилактических мер, направленных на улучшение качества городской окружающей среды...

21. Гайана

29. Конституция 1980 года. Статья 25: Каждый гражданин обязан участвовать в деятельности по улучшению качества окружающей среды и охраны здоровья населения.

Статья 36: В интересах нынешнего и будущего поколений государство занимается охраной своих почвенных, минеральных и водных ресурсов, а также фауны и флоры, обеспечивая их рациональное использование и принимая все соответствующие меры с целью сохранения и улучшения качества окружающей среды.

22. Гаити

30. Конституция 1987 года. Часть III, раздел J, глава III, статья 52-1 h): Гражданский долг - это совокупность обязанностей гражданина в моральной, политической, социальной и экономической сферах перед государством и отечеством. К числу этих обязанностей относятся следующие:

...

h) уважение и охрана окружающей среды.

Часть XI, глава II, статья 253: Поскольку окружающая среда представляет собой естественные условия жизни населения, то применение методов, способных нарушить экологическое равновесие, категорически запрещается.

Часть XI, глава II, статья 256: В рамках деятельности по охране окружающей среды и просвещению общественности государство обязано приступить к созданию и содержанию ботанических и зоологических садов в некоторых районах своей территории.

Часть XI, глава II, статья 258: Никто не может ввозить из-за границы на территорию страны любые отходы или отбросы.

23. Гондурас

31. Конституция 1982 года. Глава VII, статья 145: Государство поддерживает состояние окружающей среды на уровне, достаточном для охраны здоровья всего населения.

#### 24. Венгрия

32. Сводный текст Конституции с изменениями, внесенными в 1990 году. Глава I, раздел 18: Венгерская Республика признает право каждого человека на здоровую окружающую среду и обеспечивает уважение этого права.

Глава XII, раздел 70/D:

1. Любой человек, проживающий на территории Венгерской Республики, имеет право на наиболее высокие нормы физического и психического здоровья.
2. Венгерская Республика признает это право путем контроля за соблюдением норм техники безопасности и оказания медицинской помощи, а также обеспечения охраны искусственной и естественной окружающей среды.

#### 25. Индия

33. Конституция 1977 года с изменениями, внесенными в соответствии с Конституционным законом 1985 года. Часть IV, статья 48-А: Государство стремится охранять и улучшать окружающую среду и сохранять леса, а также фауну и флору страны.

Часть IV, статья 51-А: Каждый индийский гражданин обязан:

...

g) охранять и улучшать естественную окружающую среду, т.е. леса, озера, реки, фауну и флору, и с заботой относиться к живой природе.

#### 26. Иран (Исламская Республика)

34. Конституция 1980 года. Глава IV, статья 50: В Исламской Республике охрана окружающей среды, которая должна являться основой для жизни нынешнего и будущих поколений, рассматривается в качестве гражданского долга. Поэтому запрещаются те виды экономической и другой деятельности, которые могли бы повлечь за собой загрязнение окружающей среды или непоправимые разрушения.

#### 27. Мексика

35. Конституция 1917 года с рядом поправок, последняя из которых была внесена в 1987 году. Статья 27: Нация в любое время имеет право установить для частной собственности ограничения, диктуемые общественными интересами, а также регулировать ради общественной выгоды использование природных ресурсов, которые могут быть объектом присвоения, с целью создания справедливого распределения общественных богатств и обеспечения их сохранности, достижения равномерного развития страны и улучшения условий жизни городского и сельского населения. Как следствие принимаются необходимые меры по руководству жилищным строительством и установлению соответствующих запасов, зон, резервов и заказников земель, вод и лесов для осуществления общественных работ, а также по планированию и регулированию для создания, сохранения, улучшения и увеличения населенных центров; ...по сохранению и поддержанию экологического равновесия, по предотвращению уничтожения природных богатств и вреда, который может быть нанесен собственности в ущерб государству...

28. Мозамбик

36. Проект конституции 1990 года. Часть первая, статья 11: Государство способствует сбору информации о природных ресурсах, их изучению и оценке с целью гарантировать экологическое равновесие, а также сохранение и охрану окружающей среды.

29. Намибия

37. Конституция 1990 года. Глава II, статья 95: Государство активно заботится о благосостоянии населения, проводя, в частности, политику, направленную на то, чтобы:

...

L) сохранять экосистемы, жизненно необходимые экологические процессы и биологическое многообразие Намибии и обеспечивать такие темпы эксплуатации природных биологических ресурсов, которые могли бы поддерживаться в долгосрочной перспективе в интересах всех граждан Намибии и нынешнего и будущих поколений; правительство принимает, в частности, меры, направленные на недопущение сброса или рециркуляции иностранных ядерных и токсичных отходов на территории Намибии.

30. Никарагуа

38. Конституция 1987 года. Раздел IV, глава III, статья 60: Граждане Никарагуа имеют право жить в здоровой окружающей среде, а государство обязано охранять, сохранять и оздоравливать окружающую среду и природные ресурсы страны.

Раздел VI, глава I, статья 102: Природные ресурсы являются частью национального достояния. Охрана окружающей среды, сохранение, развитие и рациональная эксплуатация природных ресурсов входят в обязанности государства. Когда того требуют национальные интересы, государство может заключать контракты в целях рациональной эксплуатации этих ресурсов.

31. Нигерия

39. Конституция 1979 года. Глава II, статья 18:

1. Общественный порядок государства основан на равенстве, свободе и справедливости;

2. Для содействия укреплению общественного порядка

...

c) запрещается в какой бы то ни было форме эксплуатировать людские или природные ресурсы иначе, чем на благо общества.

32. Панама

40. Конституция 1980 года. Глава VI, статья 110: Одна из основных обязанностей государства заключается в наблюдении за сохранением экологических условий, предупреждении загрязнения окружающей среды и нарушения равновесия экосистем с учетом факторов экономического и социального развития страны.

### 33. Папуа-Новая Гвинея

41. Конституция 1984 года. Глава IV, преамбула:

4. Природные ресурсы и окружающая среда.

Мы заявляем, что наша четвертая цель заключается в охране окружающей среды Папуа-Новой Гвинеи и в использовании ее природных ресурсов в интересах всех, и в их восстановлении на благо будущих поколений.

Соответственно мы призываем:

1. В интересах нашего развития и будущих поколений обеспечить рациональное использование наших природных ресурсов и нашей земной, морской или воздушной среды;
2. В интересах нашей страны и грядущих поколений обеспечить сохранение величественного, живописного и исторического характера нашей окружающей среды;
3. Принять все необходимые меры для охраны птиц, рыб, насекомых и других животных, а также ценных растений и пород деревьев нашей страны.

Основные общественные обязанности.

Настоящим мы заявляем, что все лица, проживающие в нашей стране, принимают на себя следующие обязательства в отношении самих себя, своих потомков, других лиц и государства:

...

d) защищать Папуа-Новую Гвинею и беречь богатства и ресурсы государства и его окружающей среды в интересах не только нынешнего, но и будущих поколений...

Глава 53, раздел 1:

5. Ничто в вышеуказанных положениях настоящего раздела (касающихся борьбы с хищениями) не препятствует

...

f) налагать разумные необходимые ограничения в том, что касается использования имущества или распоряжения, или осуществления права на владение имуществом, для обеспечения сохранности окружающей среды или национального культурного наследия.

### 34. Парагвай

42. Конституция 1967 года. Глава VI, статья 132: Государство обеспечивает сохранение лесных ресурсов страны, а также всех других возобновляемых природных ресурсов. С этой целью оно публикует директивные положения, касающиеся сохранения, возобновления и рациональной эксплуатации ресурсов.

35. Нидерланды

43. Конституция 1989 года. Статья 20:

1. Органы государственной власти обеспечивают население средствами к существованию и наблюдают за процессом распределения богатства.

Статья 21: Органы государственной власти осуществляют контроль за обустройством территории, а также за процессом сохранения и улучшения качества жизни.

36. Перу

44. Конституция 1979 года. Глава II, статья 118: Возобновляемые и невозобновляемые природные ресурсы являются национальным достоянием. Государству принадлежат минеральные ресурсы, ископаемые, земля, леса, вода и в целом все природные ресурсы и все энергетические источники. Условия их использования государством или предоставления в распоряжение частных лиц определяются законом.

Глава II, статья 123: Каждый человек имеет право жить в здоровой окружающей среде, в которой соблюдается экологическое равновесие и которая позволяет обеспечивать повышение качества жизни и сохранение ресурсов сельской местности и природы. Каждый обязан обеспечивать сохранение вышеупомянутой окружающей среды. Государство обязано предупреждать загрязнение окружающей среды и бороться с ним.

37. Филиппины

45. Конституция 1986 года. Статья XII:

Национальная экономика и национальное достояние

Раздел 2. ...Государство охраняет национальные морские богатства в архипелажных водах, территориальном море и исключительной экономической зоне и сохраняет право на их использование и эксплуатацию только за гражданами Филиппин.

Аграрная реформа и природные ресурсы

Раздел 7. Государство охраняет права рыбаков, которые занимаются рыболовством с целью получения средств к существованию, в особенности права местных общин, в том что касается преференциального использования общинами ресурсов моря и рыболовства как во внутренних водах, так и в открытом море... Государство охраняет, сберегает и сохраняет эти ресурсы. Оно охраняет в особенности рыбные запасы в открытом море, где филиппинские рыбаки занимаются рыболовством с целью получения средств к существованию, от иностранного вмешательства. Лица, занятые в рыбной промышленности, получают справедливое вознаграждение за их участие в использовании морских и рыбных ресурсов.

38. Польша

46. Конституция 1989 года. Раздел 8, статья 71: Граждане Польской Народной Республики имеют право на пользование благами природной среды и несут обязанность ее охраны.

39. Португалия

47. Конституция 1982 года. Часть I, раздел III, глава II, статья 66:

Окружающая среда и качество жизни

1. Каждый человек имеет право на здоровую и экологически сбалансированную среду, окружающую человека, и обязан ее охранять.

2. Государство обязано через посредство специализированных органов и путем поощрения и поддержки инициатив общественности:

a) предупреждать загрязнение окружающей среды и его последствия, а также вредные формы эрозии и бороться с ними;

b) организовывать и поощрять региональное планирование, направленное на обеспечение рационального осуществления различных видов деятельности, сбалансированного экономического и социального развития и создания биологически равновесных зон;

c) создавать и развивать природные заповедники и парки отдыха, классифицировать и защищать ландшафты и природные участки таким образом, чтобы обеспечить сохранение природы и сбережение культурных ценностей, представляющих исторический или художественный интерес;

d) способствовать рациональному использованию природных ресурсов, сохраняя их воспроизводящий потенциал и экологическую устойчивость.

Раздел II, статья 81: В первую очередь государство обязано в экономической и социальной областях:

...

проводить национальную энергетическую политику, направленную на сохранение природных ресурсов и экологического равновесия, всемерно поддерживая международное сотрудничество в этой области.

Раздел III, статья 91: Целями планов социально-экономического развития являются: ...сохранение экологического равновесия, охрана окружающей среды и обеспечение соответствующего качества жизни португальского народа.

40. Румыния

48. Проект Конституции 1991 года. Статья 22: Законом устанавливаются меры, направленные на обеспечение здоровой окружающей среды при сохранении экологического равновесия; развитие населенных пунктов в соответствии с современной концепцией урбанизма; развитие детей в здоровых условиях; уменьшение послеродовой смертности и детской смертности; профилактику и лечение болезней; борьбу с эпидемиями.



41. Шри-Ланка

49. Конституция 1977 года. Глава VI, статья 27, пункт 14: Государство охраняет, сохраняет и улучшает окружающую среду на благо всего общества.

Глава VI, статья 28: Осуществление прав и свобод и пользование ими неотделимы от уважения обязанностей и обязательств и соответственно каждое лицо, проживающее в Шри-Ланке, обязано:

...

f) охранять природу и сохранять ее богатства.

42. Швеция

50. Конституция 1975 года с изменениями, внесенными в 1978 году. Глава I, статья 2, пункт 2: "Обеспечение экономического и культурного благосостояния каждого человека является основной целью деятельности всего общества. В частности, оно обязано гарантировать право на труд, жилье и образование и способствовать развитию социального обслуживания и обеспечения, а также поддерживать благоприятного качества жизни.

43. Тайвань

51. Конституция 1947 года. Глава XIII, раздел VI, статья 169: Государство на практике организует и поощряет развитие образования и культуры, связи, речных ресурсов и гигиены населения, а также другие начинания социально-экономического характера со стороны расовых групп населения пограничных районов. Что касается эксплуатации земельных ресурсов, то государство обеспечивает их охрану и способствует их освоению с учетом существующих климатических условий и характера почвы, а также образа жизни и привычек населения.

44. Танзания

52. Конституция 1984 года. Раздел 2, пункт 9 1): ...Государство и все государственные органы полностью ориентируют свою деятельность и принимаемые политические меры таким образом, чтобы:

с) обеспечить такой характер ведения государственных дел, который позволил бы гарантировать освоение, сохранение и использование национальных природных ресурсов на благо всех граждан и предупредить эксплуатацию человека человеком...

Раздел 2, пункт 27 1): Каждый человек обязан сохранять природные ресурсы Республики, государственное имущество и все имущество, находящееся в ведении государственных структур, а также уважать имущество других лиц.

45. Таиланд

53. Конституция 1978 года. Глава V, статья 65: Государство должно сохранять экологическое равновесие и ликвидировать опасное для здоровья и гигиены населения загрязнение.

Глава V, статья 69: Государство должно разработать соответствующую демографическую политику с учетом таких аспектов, как природные ресурсы, социально-экономические условия и технологический прогресс, в интересах социально-экономического развития и безопасности государства.

#### 46. Турция

54. Конституция 1982 года. Глава VIII A, статья 56: Каждый человек имеет право жить в здоровой окружающей среде, в которой обеспечивается сохранение экологического равновесия. Государство и граждане обязаны улучшать качество природной окружающей среды и препятствовать ее загрязнению.

#### 47. Вануату

55. Конституция 1980 года. Раздел II, глава II, статья 7: Каждый человек принимает на себя следующие основные обязательства в отношении самого себя, своих потомков и других лиц:

...

d) защищать [Вануату] и сохранять национальные богатства, ресурсы и окружающую среду в интересах нынешнего и будущего поколений.

#### 48. Вьетнам

56. Конституция 1980 года. Глава II, статья 19: Земля, леса, реки и озера, шахты, природные богатства в недрах земли, в территориальных водах и на континентальном шельфе..., а также другое имущество, которое законом определяется как государственное имущество, - относятся к общенародной собственности.

Статья 20: Коллектив или отдельное лицо, использующие земли, несут ответственность за их охрану, поддержание и обработку в соответствии с политикой и планом государства.

Статья 36: Все государственные органы, предприятия, кооперативы, подразделения Народных Вооруженных Сил и граждане обязаны осуществлять политику, направленную на охрану, преобразование и воспроизводство природных ресурсов, охрану и улучшение окружающей среды.

#### 49. Югославия

57. Конституция 1974 года. Вводная часть, раздел V, шестой абзац: В целях охраны и улучшения окружающей человека среды трудящиеся и граждане, организации объединенного труда, другие самоуправляющиеся организации и содружества и социалистическое общество обеспечивают условия для сохранения и улучшения природных и других ценностей окружающей человека среды, имеющих значение для здоровой, безопасной и плодотворной жизни и труда нынешнего и будущего поколений.

Часть вторая, глава I, 11, статья 87: Трудящиеся и граждане, организации... имеют право и обязаны обеспечивать условия для сохранения и развития природных и созданных трудом ценностей окружающей человека среды, предупреждать и ликвидировать вредные последствия, которые из-за загрязнения воздуха, почвы, воды, водоемов и моря, из-за шума или иным образом угрожают этим ценностям или создают опасность для жизни и здоровья людей.

Часть вторая, глава II, статья 114: Трудящиеся и граждане решают в местном содружестве вопросы о реализации своих коллективных интересов и о солидарном удовлетворении коллективных потребностей в области... защиты и улучшения окружающей человека среды...

Часть вторая, глава II, статья 117: В общине, в частности:  
...обеспечиваются осуществление и защита свобод, прав и обязанностей человека и гражданина... регулируется использование земель и благ общего пользования;  
...регулируются и обеспечиваются защита и улучшение окружающей человека среды.

#### В. Национальные нормы

58. Параллельно с эволюцией конституционных положений в национальном законодательстве проявляется тенденция к признанию права на окружающую среду. На данной стадии проще установить факт существования права человека на окружающую среду, исходя из конституционных положений, а не из положений внутреннего законодательства. Однако в странах, в которых отсутствуют писанные конституции, как, например, в Соединенном Королевстве, именно в законодательных положениях можно обнаружить гарантии прав человека во взаимосвязи с окружающей средой.

59. В рамках национального законодательства переход от права окружающей среды к праву человека на окружающую среду по-прежнему связан с трудностями. Это объясняется тем, что по-прежнему еще не определены значение, форма и содержание права на окружающую среду. В настоящее время речь идет, скорее, о социальной ценности общего характера, чем о правовом принципе. Национальные законы, касающиеся окружающей среды, составлены таким образом, что в них излагается общая концепция права на окружающую среду без каких-либо обязательств государств формулировать четкие нормы. Однако, как уже подчеркивалось нами в предыдущем докладе (E/CN.4/Sub.2/1991/8, пункт 76 и далее), обеспечение какого-либо права в судебном порядке не является условием его признания. Право на окружающую среду может, в частности, осуществляться посредством его процедурных аспектов.

60. Форма, которую приобретает охрана прав личности, наиболее часто зависит от самой правовой системы, невзирая на то, провозглашает ли она в ясных выражениях основные юридические права, которые могут осуществляться посредством применения как административных, так и судебных процессуальных норм, или же ограничивается признанием процессуального права и открывает доступ к административным или судебным процедурам только на основе реальных интересов. В нашем предварительном докладе мы уже привели несколько примеров национальных законов, касающихся окружающей среды. Ниже приводятся некоторые другие примеры, которые свидетельствуют о многообразии внутреннего законодательства.

61. Например, Кодекс законов об окружающей среде Алжира предусматривает, что политика в области окружающей среды направлена на а) охрану и освоение природных ресурсов; б) сохранение окружающей среды и борьбу со всеми формами загрязнения и другими вредными факторами; и с) улучшение условий и качества жизни 2/. Законодательная власть Алжира стремится найти для проблем окружающей среды такие соответствующие решения, которые позволили бы сохранить равновесие между развитием и окружающей средой. Кроме того, в Кодексе определяется, что окружающая среда связана с улучшением основ и условий жизни и с сохранением и восстановлением биологических ресурсов, а также с

проблемами, касающимися загрязнения и воздействия самых различных вредных факторов, и со всеми элементами, способствующими созданию окружающей человека среды.

62. В принятом в Греции Законе об охране окружающей среды № 1650/86 провозглашается, что его конечная цель заключается в установлении законодательных основ в области сохранения и охраны окружающей среды для повышения качества жизни человека как индивида и как члена общества и для обеспечения защиты его личности и здоровья 3/. Среди второстепенных целей в законе перечисляется охрана здоровья людей от воздействия различных форм деградации окружающей среды. Следует отметить, что закон устанавливает принцип принятия предупредительных мер, провозглашая, что охрана окружающей среды, будучи совместимой с процессом экономического развития, должна стать его составной частью. Эти же принципы закреплены в политике Европейских сообществ. Закон предусматривает защиту интересов, ущемленных в результате принятия мер по охране окружающей среды.

63. В принятом 22 октября 1991 года во Франции Законе об охране и обустройстве береговой зоны в разделе, озаглавленном "Методы осуществления", предусматривается, что государство должно гарантировать строгое уважение принципов, сформулированных в этом законе, путем учета местных условий соблюдения этих принципов 4/.

64. В проекте хартии Европейского экономического сообщества о правах и обязанностях в области окружающей среды от 21 февраля 1990 года предусматривается, что каждый человек должен иметь доступ к широкому кругу процедур, а также административных и судебных средств правовой защиты, с целью предупреждения и ликвидации любого ущерба окружающей среде и имеет право участвовать в процессе принятия решений. В статье 23 государствам-членам предлагается закрепить эти права в своем национальном законодательстве.

65. В некоторых случаях концепцию права на окружающую среду можно даже обнаружить в юридических системах некоторых стран, которые не закрепили это право в качестве конституционного принципа. Например, в 1969 году в Соединенных Штатах был издан Закон о национальной политике в области окружающей среды, в соответствии с которым федеральное правительство обязуется "принять все возможные меры ... для того, чтобы государство а) выполняло обязанности, которые возлагаются на каждое поколение в качестве хранителя окружающей среды для будущих поколений; б) обеспечивало всем американским гражданам здоровую, чистую, продуктивную и благоприятную с эстетической и культурной точек зрения окружающую среду". Кроме того, Конгресс США "признает, что каждый человек имеет право на чистую окружающую среду и должен способствовать сохранению и улучшению окружающей среды".

66. В Индонезии был также издан закон, в котором были сформулированы права и обязанности в области окружающей среды, не закрепленные в Конституции этой страны. Речь идет об изданном в 1982 году Законе № 4 под названием "Основные положения, касающиеся рационального использования окружающей среды", в котором не только провозглашается, что "каждый человек имеет право на здоровую и чистую окружающую среду" и "обязан сохранять окружающую среду" (раздел III, статья 5), но и отмечается, что каждый человек имеет "право и обязан участвовать в рациональном использовании окружающей среды" (раздел III, статья 6).

67. В мае 1990 года Государственный совет Китая впервые принял два уникальных для этой страны закона, которые предусматривают активизацию инспекций и контроля за сбросом в море отходов предприятий. Эти законы, изданные Государственным агентством по охране окружающей среды, вступили в силу в августе 1990 года. Первый закон, регламентирующий обработку загрязняющих веществ, предусматривает, что администрация любого предприятия или любое лицо, осуществляющие сброс загрязнителей в море, должны проинформировать об этом местные органы по охране окружающей среды и заручиться их согласием. Второй закон, регламентирующий строительство предприятий вдоль береговой зоны, предусматривает, что новые промышленные проекты, включая совместные предприятия и предприятия, деятельность которых финансируется за счет иностранного капитала, должны быть изучены на предмет воздействия на окружающую среду 5/.

### C. Региональные нормы

68. Что касается Африки, то следует отметить, что 30 января 1991 года в Бамако (Мали) была принята Бамакская конвенция о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и о контроле за трансграничными перевозками таких отходов в пределах Африки 6/. В пункте 1 статьи 13 указывается, что "Стороны принимают меры для того, чтобы в случае аварии, которая может произойти в ходе трансграничной перевозки опасных отходов или их уничтожения и которая может угрожать здоровью человека и окружающей среде других государств, они незамедлительно получали информацию о такой аварии".

69. В таком же контексте Организация африканского единства приняла 16 февраля 1990 года в Аруше (Танзания) Африканскую хартию об участии народов в развитии (E/ЕСА/СМ.16/11), в пункте 9 которой указывается, что серьезный экологический кризис, существующий в Африке, можно преодолеть путем обеспечения устойчивого развития, требующего полной поддержки и участия населения. Ниже в другом пункте утверждается, что "участие населения - это основное право народа принимать полномасштабное и эффективное участие в принятии решений, которые постоянно затрагивают все аспекты его жизни".

70. Среди других важных деклараций следует также упомянуть Арабскую декларацию по окружающей среде и развитию и будущим перспективам, принятую на Конференции министров арабских государств по окружающей среде и развитию, проходившей в сентябре 1991 года в Каире. В пункте 1 этого документа министры арабских государств, занимающиеся вопросами окружающей среды, подтвердили свою решимость активизировать равноправное участие в устойчивом развитии, рациональном с экологической точки зрения. В пункте 4 они провозгласили право граждан и неправительственных организаций получать информацию по интересующим их экологическим вопросам, а в пункте 6 они призвали международное сообщество признать право арабского народа как защитника окружающей его среды охранять свои природные ресурсы в интересах нынешнего и будущих поколений (A/46/632).

71. На шестом совещании государственных министров стран Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающихся вопросами охраны окружающей среды, 31 марта 1989 года была принята Бразильская декларация, в которой участвующие страны признали неотложную необходимость найти равновесие между социально-экономическим развитием и охраной и сохранением окружающей среды путем рационального использования природных ресурсов и признали, что в странах Латинской Америки, как и в остальных странах третьего мира, недостаточный уровень развития и ухудшение качества окружающей среды являются коренными причинами сложившегося положения, обрекающего миллионы людей на жизнь, лишаящую их человеческого достоинства 7/.

72. В рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в октябре-ноябре 1989 года в Софии состоялось совещание по вопросам окружающей среды. В заключительном документе содержится, в частности, следующее заявление 8/:

"Государства-участники вновь заявляют о своем уважении права отдельных лиц, групп и организаций, занимающихся проблемами окружающей среды, свободно выражать свои мнения, объединяться с другими, проводить мирные собрания, а также получать, публиковать и распространять информацию об этих проблемах, без правовых или административных препятствий, не совместимых с положениями СБСЕ. Эти отдельные лица, группы и организации имеют право участвовать в публичном обсуждении проблем окружающей среды, а также устанавливать и поддерживать прямые и независимые контакты на национальном и международном уровнях.

Государства-участники будут также поощрять образование и подготовку в области окружающей среды, содействовать воспроизведению, распространению и обмену информацией и данными, а также аудиовизуальными и печатными материалами, посвященными проблемам окружающей среды, и способствовать расширению доступа общественности к такой информации, данным и материалам.

Государства-участники будут также стимулировать обмен информацией и экологическими данными и развивать научно-техническое сотрудничество с целью предотвращения и сокращения опасности экологических катастроф".

После обсуждения государства-участники рекомендовали:

- a) чтобы ЕЭК разработала международную конвенцию, кодекс практики и другие соответствующие правовые документы по предотвращению и ограничению трансграничных последствий промышленных аварий 9/;
- b) наладить международный обмен информацией и обеспечить координацию усилий в целях более тесного согласования вопросов обращения с потенциально опасными химическими веществами;
- c) чтобы ЕЭК разработала рамочную конвенцию о защите и использовании трансграничных водных путей и международных озер 10/.

## ГЛАВА II

### РЕШЕНИЯ И ЗАМЕЧАНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНОВ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

#### А. Европейская социальная хартия 1961 года

73. Специальный докладчик хотела бы кратко обсудить вопрос о взаимосвязи между охраной окружающей среды и гарантией права на охрану здоровья в том виде, в каком оно закреплено в статье 11 Европейской социальной хартии 1961 года. В последние годы в ходе рассмотрения национальных докладов Комитет независимых экспертов, т.е. орган по наблюдению за выполнением положений Хартии, проявлял особый интерес к мерам, принимаемым странами в соответствии со статьей 11 Хартии, с целью предупреждения и ограничения загрязнения или обеспечения контроля над ним 11/. Что касается устранения причин ухудшения здоровья (пункт 1 статьи 11), то Комитет сосредоточивал свое внимание на мерах, принятых с целью предупредить или предотвратить загрязнение атмосферы 12/. В этом контексте в ходе изучения доклада Франции Комитет принял к сведению "намерение органов государственной власти сократить атмосферные выбросы двуокиси серы на 50% в период 1980-1990 годов" 13/, а в ходе рассмотрения последнего доклада Дании Комитет отметил меры, принятые с целью сокращения загрязнения воздуха, и, в частности, тот факт, что "атмосферные выбросы окиси азота будут сокращены на 50% до 2005 года, а выбросы двуокиси серы - на 40% до 1995 года" 14/.

74. В Сборнике юридических документов, касающихся Европейской социальной хартии, содержится другая важная информация. Комитет независимых экспертов выразил пожелание, чтобы в будущих национальных докладах в контексте статьи 11 Хартии содержалась информация о мерах, принимаемых с целью сокращения атмосферных выбросов двуокиси серы и других подкисляющих загрязнителей 15/. Комитет также просил активизировать меры, направленные на обеспечение контроля над загрязнением окружающей среды 16/. Кроме того, Комитет выразил мнение о том, что обязательства государств по статье 11 Хартии должны считаться выполняемыми, если они представят доказательства существования медико-санитарной системы, предусматривающей, среди прочего, принятие мер общего характера, направленных, в частности, на обеспечение предупреждения загрязнения воздуха и воды, защиты от радиоактивных веществ, сокращения уровня шума, гигиены питания, гигиены окружающей среды и борьбы с алкоголизмом и наркоманией 17/.

#### В. Информация об окружающей среде и Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод 18/

75. В течение последних лет законодательные органы, созданные в Страсбурге во исполнение положений этой Конвенции, занимались изучением данного вопроса. В 1975 году Комитету экспертов было поручено сформулировать рекомендации по вопросу о расширении права на свободу информации, закрепленного в статье 10. Соответственно государственные органы были обязаны распространять в соответствующих пределах информацию о вопросах, представляющих общественный интерес. Комитет предложил Комитету министров, чтобы свобода поиска информации была предусмотрена в пункте 1 статьи 10, и подготовил проект дополнительного протокола к Конвенции. Согласно статье 6 этого проекта протокола, право на свободу выражения своих убеждений должно охватывать свободу поиска информации в дополнение к свободам, закрепленным в пункте 1 статьи 10. Этот проект не был подписан договаривающимися государствами.

1. Окружающая среда как предмет рассмотрения Европейской конвенции

76. Охрана окружающей среды не закрепляется в качестве одного из прав человека, гарантированных Конвенцией: в ней не признается какого-либо права на окружающую среду, как и право отдельного человека на благоприятную окружающую среду. В тексте Конвенции не указывается, может ли ущерб, наносимый окружающей среде, например загрязнение или шум, иметь последствия для прав, содержащихся в Конвенции. Кроме того, поскольку охрана окружающей среды не упоминается в качестве одной из целей, узаконивающих вмешательство в процедуру осуществления прав, гарантированных Конвенцией, государства не могут ограничивать эти права даже в тех случаях, когда они наносят ущерб окружающей среде.

77. Начиная с 1976 года Комиссия приступила к обсуждению вопросов окружающей среды. Она пришла к выводу о том, что Конвенция не гарантирует права на охрану природы. Однако Суд и Комиссия наметили подходы, позволяющие косвенным образом обеспечить охрану окружающей среды. Лишь в отдельных редких случаях затрагивался вопрос о воздействии на окружающую среду. Поскольку Конвенция не обеспечивает охраны окружающей среды, речь шла либо о случаях, когда отдельный индивид становился жертвой загрязнения или воздействия вредных факторов, либо о случаях, когда меры, принятые государством с целью улучшения качества окружающей среды, вступали в противоречие с правами, охраняемыми Конвенцией. До настоящего времени Суд и Комиссия рассматривали вопросы, касающиеся окружающей среды, в контексте статьи 8 и статьи 1 первого Протокола, как это следует из приводимого ниже анализа судебной практики.

2. Право на информацию об окружающей среде, гарантируемое Конвенцией и директивой Совета Европейских сообществ в отношении свободного доступа к информации об окружающей среде

78. Как и в Конвенции, в тексте Директивы 90/313 19/ не упоминаются слова "экологическая информация", а говорится об "информации, касающейся окружающей среды". Понятие "информации, касающейся окружающей среды" определяется в пункте а) статьи 2 как "любая имеющаяся информация в письменной, визуальной и устной форме или в виде базы данных о состоянии вод, воздуха, почвы, фауны, флоры, земли и природных участков, а также о деятельности (включая те ее виды, которые имеют вредные последствия, как, например, шум) или мерах, отрицательно сказывающихся на этих природных ресурсах или способных оказать подобное воздействие, и о деятельности или мерах, направленных на их защиту, включая административные меры и программы рационального использования окружающей среды". Согласно статье 3 Директивы, государства - члены Сообщества обязывают государственные органы предоставлять информацию, касающуюся окружающей среды, по просьбе любого физического и юридического лица, не требуя при этом доказательств его заинтересованности в этом вопросе.

79. Таким образом, эта Директива, в отличие от Конвенции, предусматривает общее право доступа к информации об окружающей среде, которую должны обеспечивать государственные органы. Конвенция предусматривает право доступа к информации об окружающей среде лишь в некоторых конкретных случаях, в частности, если эта информация представляет общий интерес (статья 10) или если она имеет существенно важное значение для обеспечения уважения личной жизни человека (статья 8) или осуществления его права на жизнь (статья 2). На основании не только Конвенции, но и положений этой Директивы государство может при определенных обстоятельствах отказать в доступе к информации. Кроме



того, перечень ограничений в отношении доступа к информации, приводимый в пунктах 2-4 статьи 3 Директивы, в принципе аналогичен тому перечню, который содержится в пункте 2 статей 8 и 10 Конвенции.

80. Помимо различий, существующих в отдельных положениях этих двух документов, Директива, в отличие от Конвенции, требует лишь того, чтобы ограничение было "необходимым" "в демократическом обществе". Таким образом, она не требует, чтобы государство сравнивало различные существующие интересы в соответствии с принципом соразмерности в тех случаях, когда оно ограничивает доступ к информации об окружающей среде. В этом отношении Конвенция обеспечивает более совершенную защиту права доступа к информации об окружающей среде. Этот факт имеет особенно важное значение, поскольку представляющая наибольший интерес информация об окружающей среде нередко является промышленным секретом. Конвенция предусматривает принцип соразмерности в качестве средства решения конфликта интересов подобного рода. Например, именно на основе этого принципа Суд решил, что конфиденциальная информация должна передаваться не лицу, обратившемуся с просьбой о её предоставлении, а независимым органам, которые могут решать, должна ли эта информация оставаться конфиденциальной или же она должна становиться достоянием общественности.

81. Кроме того, только Конвенция имеет силу в государствах, не являющихся членами Сообщества, в частности в государствах Восточной Европы - членах Совета Европы; указанная выше Директива таким свойством не обладает. Что касается государств-членов, то в настоящее время в них действует только Конвенция, в то время как Директива в соответствии с ее статьей 9 будет применяться лишь с 1 января 1993 года.

3. Пределы национального права на информацию об окружающей среде, определяемые Конвенцией

82. Договаривающиеся государства могут признавать общее право на информацию об окружающей среде (например, на основании положений Директивы). Согласно статье 57, внутреннее законодательство договаривающихся государств обеспечивает практическое применение любого из положений Конвенции. Каким бы образом договаривающееся государство ни регламентировало право на информацию об окружающей среде, например в качестве права частного лица получать информацию от государственных органов или от другого частного лица или в качестве обязанности (возможных загрязнителей) предоставлять такую информацию, это право на информацию об окружающей среде может входить в противоречие с положениями статьи 8 (право на уважение личной жизни) или ограничиваться положениями статьи 6 (право на справедливое судебное разбирательство).

4. Определяемые Конвенцией пределы действия положений Директивы, касающейся информации об окружающей среде

83. Директива Совета Европейских сообществ никоим образом не противоречит положениям Конвенции, касающимся вышеупомянутых вопросов. Согласно статье 4 Директивы, лицо, просьба которого о предоставлении информации об окружающей среде была отклонена соответствующими государственными органами, может обжаловать это решение в судебном или административном порядке. Поскольку Директива не обязывает частных лиц предоставлять информацию об окружающей среде, положения ее статьи 4 не противоречат статье 6 Конвенции. Однако отказ какого-либо государственного органа предоставить информацию об окружающей

среде может при указанных выше обстоятельствах противоречить положениям статьи 6. Поэтому в подобных случаях обжалование чисто в административном порядке будет недостаточным.

84. Что касается статьи 8 Конвенции, то пункт 2 статьи 3 Директивы предусматривает, что в предоставлении информации может быть отказано, если она имеет отношение к коммерческим или промышленным секретам, включая интеллектуальную собственность, или к конфиденциальности личных данных или материалов. Таким образом, сама Директива обеспечивает охрану личной жизни. Поэтому в этом отношении какие-либо противоречия со статьей 8 отсутствуют.

85. Короче говоря, Конвенция ясно не предусматривает право на информацию об окружающей среде, однако толкование ее положений позволяет сделать вывод о том, что она содержит такое право, а именно право доступа к информации об окружающей среде. Конвенция может даже обязывать государства получать от частных лиц информацию об окружающей среде. Однако эта точка зрения не подкрепляется материалами судебной практики и не разделяется Комиссией. Из материалов современной судебной практики фактически можно извлечь лишь весьма расплывчатое представление о праве на информацию об окружающей среде. Чтобы исправить такое положение, дела, касающиеся вопросов информации об окружающей среде, должны будут представляться на рассмотрение Комиссии и Суда в Страсбурге. В подаваемых жалобах должно подчеркиваться, что:

a) согласно статье 10, данная информация представляет общий интерес, и соответственно государства обязаны ее предоставлять;

b) согласно статьям 8 и 2, опасность для окружающей среды затрагивает личную жизнь и право на жизнь заинтересованного лица и что искомая информация имеет важнейшее значение для личной жизни и права на жизнь заинтересованного лица.

### C. Европейский суд по правам человека

86. В материалах недавней судебной практики Европейского суда по правам человека находит отражение точка зрения о том, что пока еще среди других прав человека не существует четко определенного права на благоприятную окружающую среду. Тем не менее постановления, вынесенные в течение двух последних лет, содержат отдельные ссылки на последствия, связанные с окружающей средой, для осуществления уже признанных прав человека. Поэтому для расширения возможностей признания права на окружающую среду необходимо укрепить соответствующие процессуальные права или аналогичные права человека.

87. В деле "Пауэлл и Райнер" 20/ заявители подчеркнули, что шум, возникающий в результате движения воздушного транспорта в аэропорте Хитроу (недалеко от Лондона), затрудняет осуществление их права на уважение личной жизни (статья 8 Конвенции) и их жилища, расположенного в нескольких километрах от аэропорта. Хотя возникающий шум и задымленность могли приравниваться к нарушению права на здоровую окружающую среду, заявителям не удалось добиться вынесения постановления о нарушении их права на уважение личной жизни; равным образом, суд не высказался прямо или косвенно о последствиях, связанных с окружающей средой, для осуществления этого права.

88. В пункте 45 своего постановления Суд заявил: "невозможно с полным основанием утверждать, что правительство Великобритании, определяя масштабы мер по снижению уровня шума самолетов, взлетающих или приземляющихся в Хитроу,

вышли за пределы признания или нарушили четкое равновесие, которое необходимо соблюдать по смыслу статьи 8". Это постановление, видимо, означает, что Суд признал некоторые ограничения, вводимые правительством в отношении полного осуществления права на частную собственность, причем эта тенденция получила дальнейшее подкрепление в постановлениях, вынесенных по трем последующим делам.

89. В деле "Скэрби" 21/ земля, находившаяся в частном владении с 1913 года, оказалась под действием закона об охране природных ресурсов, вступившего в силу 1 июля 1987 года. В силу положений этого закона земля, принадлежавшая семье Скэрби, была определена как местность, представляющая национальный интерес с точки зрения природных ресурсов и культурных ценностей. На основании положений этого нового закона возможности получения разрешения на строительство на этой земельной собственности определялись планом правительства Швеции, который предусматривал сохранение части этой земельной собственности в качестве природного заповедника.

90. В своем постановлении Суд вначале высказался по поводу применимости и нарушения положения статьи 6, согласно которому любое лицо имеет право на заслушивание его дела в суде. Заявители указали на недостаток шведского законодательства, не предоставлявшего им возможности обжаловать в судебном порядке решение, запрещающее им строительство здания в определенном месте принадлежавшего им земельного участка. В пункте 28 своего постановления Суд отметил, что оспариваемый вопрос имеет отношение к праву выбирать место нового здания, признанному шведским законодательством. Таким образом, речь шла о реальном и серьезном оспаривании одного из прав, и поэтому положения статьи 6 являлись применимыми (пункт 30). Однако Суд единодушно признал, что он неправомочен признавать претензии по статьям 8, 17 и 18 Конвенции, а также статье 1 Протокола.

91. В своем последующем постановлении, вынесенном по делу "Фредина" 22/, Суд высказался по поводу аналогичного ограничения, касающегося осуществления права на частную собственность в Швеции. Поправка к Закону о сохранении природы 1952 года, вступившая в силу в 1963 году, запрещала добычу гравия без получения соответствующего разрешения. С 1 июля 1973 года в соответствии с поправкой к Закону о сохранении природы 1964 года, который по-прежнему требовал наличия разрешения, префектуры были уполномочены изъять разрешения, выданные более 10 лет назад. В мае 1980 года префектура разрешила заявителям, в порядке исключения из общего правила, строительство в береговой зоне, запрещенное Законом 1964 года. Такое исключение имело силу вплоть до нового распоряжения, однако срок его действия не должен был превышать срок действия разрешения на эксплуатацию гравийного карьера.

92. В пункте 48 своего постановления Суд отметил: "Заявители не оспаривают правомерности целей Закона 1964 года, заключающихся в охране природы. Со своей стороны, Суд не может оставить без внимания тот факт, что современное общество беспрестанно принимает все более активные меры по сохранению окружающей среды". Заявители ссылались на нарушение статьи 1 первого Дополнительного протокола к Европейской конвенции, в которой, в частности, говорится: "Вышеизложенные положения [каждое физическое или юридическое лицо имеет право на мирное пользование своим имуществом; никто не может быть лишен своего имущества, кроме как в общественных интересах и при соблюдении условий, предусмотренных законодательством] никоим образом не затрагивают права государства принимать такие законы, которые оно считает необходимыми для контроля над использованием имущества в соответствии с общими интересами...". Заявители утверждали, что, изъяв у них без заблаговременного предупреждения

разрешение на эксплуатацию гравийного карьера, префектура не смогла обеспечить справедливого равновесия между личными и общественными интересами. Однако Суд в пунктах 55 и 56 пришел к выводу о том, что с учетом особых обстоятельств этого дела решение префектуры изъять разрешение нельзя рассматривать в качестве неадекватного или несбалансированного.

93. В последнем деле "Урлеманс против Нидерландов" 23/ речь шла о нидерландском гражданине, земля которого была объявлена природной зоной, охраняемой в соответствии с нидерландским Законом об охране природы 1967 года. В пункте 46 своего постановления Суд отметил, что правомерность данного решения можно оспаривать, однако юридические последствия этого решения заключались в том, что заявитель уже не мог обрабатывать землю по своему собственному усмотрению и был обязан получить разрешение прежде, чем приступить к ее использованию. Таким образом, в этом постановлении и в трех других постановлениях, рассмотренных выше, Суд признал законную силу ограничений, введенных в общественных интересах на пользование частным имуществом.

#### D. Межамериканская комиссия по правам человека

94. В декабре 1980 года Межамериканская комиссия по правам человека, на рассмотрение которой была передана жалоба, представленная от имени индейцев яномама Бразилии, отметила, что речь идет не о нарушении индивидуального или коллективного права на окружающую среду, а о нарушении права на жизнь в контексте охраны окружающей среды 24/.

95. В жалобе, представленной в Комиссию 1 июня 1990 года Национальной конфедерацией коренных народов бассейна Экваториальной Амазонки, говорится, что нынешняя и будущая деятельность нефтяной компании "Коноко", разрешенная правительством Эквадора, угрожает хрупкой экосистеме района проживания индейцев хуарани и соответственно праву на жизнь этих индейцев, а также их культуре и традиционному укладу жизни 25/. В ней также говорится, что правительства обязаны принимать паллиативные меры с целью защиты права на жизнь и личную безопасность коренных народов.

### ГЛАВА III

#### Решения и замечания органов ООН по правам человека

96. В нашем предварительном докладе (E/CN.4/Sub.2/1991/8) указывалось, что получающая все большее распространение практика имеет тенденцию более активно включать экологические факторы в механизмы защиты прав, признанных за человеческой личностью. Однако практика деятельности органов, занимающихся осуществлением международных конвенций, касающихся прав человека, таких, как Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по правам человека, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Комитет по правам ребенка и т.д., пока еще не установилась. К тому же докладчик не имела ни времени, ни средств приступить к систематическому анализу деятельности этих органов. В дальнейшем можно было бы предпринять подобную попытку. Ниже излагаются лишь несколько примеров, не претендующих на всесторонний охват.

#### А. Комитет по правам ребенка

97. В Конвенции о правах ребенка провозглашаются различные права (статьи 6, 24, 27, 28 и 29, пункт е) которой, в частности, предусматривает, что образование ребенка должно быть направлено, среди прочего, на воспитание уважения к окружающей природе), реализация которых связана с экологическими факторами. Недавно учрежденный Комитет по правам ребенка провел свою первую сессию 30 сентября - 18 октября 1991 года: она была посвящена, главным образом, вопросам организации и разработки руководящих принципов, касающихся представления докладов государств-участников. Было бы интересно ознакомиться с тем, каким образом Комитет собирается обеспечить дальнейшее осуществление положений вышеупомянутых статей.

#### В. Комитет по правам человека

98. На основе положений Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах 1966 года Комитет имеет возможность принимать и рассматривать сообщения от отдельных лиц, ссылающихся на нарушения прав, признанных Пактом, со стороны государства, признавшего подобную компетенцию этого Комитета. Хотя в Пакте 1966 года не провозглашаются "экологические" права, было бы также весьма интересно узнать, в какой степени сообщения, полученные Комитетом, могли бы рассматриваться в свете некоторых аспектов окружающей среды, которые оказывают воздействие на права, признанные Пактом.

99. В своем решении от 26 марта 1990 года по делу Бернарда Оминайка и племени озера Любикон в Канаде (сообщение № 167/1984) 26/ Комитет отметил, что историческое неравенство и некоторые более современные факты (разведка месторождений нефти и газа), угрожая образу жизни и культуре племени озера Любикон, привели к нарушению прав меньшинств (статья 27 Пакта). В этом сообщении автор в основном заявлял о нарушении права племени озера Любикон на самоопределение и права его членов свободно распоряжаться принадлежащими им природными богатствами и ресурсами. Хотя правительство Канады в соответствии с Законом об индейцах 1970 года и Договором № 8 1899 года признало право племени озера Любикон на сохранение своего традиционного образа жизни, его земли (приблизительно 10 000 м<sup>2</sup>) были экспроприированы в коммерческих интересах (разведка месторождений нефти и газа) и погублены, что лишило племя озера Любикон средств к существованию и возможности осуществления права на самоопределение. Быстрое разрушение экономического уклада племени и его

исконного образа жизни уже нанесло непоправимый ущерб. Государство-участник отклоняло утверждения о том, что существование племени озера Любикон находится под угрозой: оно настаивало на том, что продолжение разработки ресурсов этого района не нанесет непоправимого ущерба традиционному образу жизни племени. С одной стороны, государство-участник заявило, что притязания племени озера Любикон на некоторые земли в северной части Альберты являются только частью сложной проблемы, включающей ряд аналогичных претензий со стороны нескольких других общин коренного населения, проживающих в этом районе, и, с другой стороны, что по-прежнему имеются эффективные средства правовой защиты для удовлетворения требований племени как в судебном порядке, так и путем переговоров. В июле 1987 года Комитет принял решение о приемлемости этого сообщения "в той мере, в какой оно может затрагивать вопросы в соответствии со статьей 27 и другими статьями Пакта".

100. Комитет отметил, что, несмотря на решение Комитета о приемлемости сообщения, возникает вопрос о том, сохраняются ли какие-либо претензии в соответствии со статьей 1 Пакта. Хотя все народы имеют право на самоопределение и право свободно устанавливать свой политический статус и обеспечивать свое экономическое, социальное и культурное развитие, как предусматривает статья 1 Пакта, вопрос о том, является ли племя озера Любикон "народом", не подлежит рассмотрению Комитетом в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту. Факультативным протоколом предусматривается процедура, дающая отдельным лицам возможность представлять сообщения о нарушении их индивидуальных прав. Эти права зафиксированы в статьях 6-27 в части III Пакта. Вместе с тем ничто не препятствует представлению группой лиц, заявляющих о том, что они оказались в подобной ситуации, коллективного сообщения о предполагаемых нарушениях их прав. Не вызывает сомнения, что многие из представленных заявлений, первоначально сформулированных на основании положений статьи 1 Пакта, затрагивают вопросы, относящиеся к статье 27. Комитет признает, что в число прав, охраняемых статьей 27, входит право отдельных лиц, совместно с другими лицами, заниматься экономической и социальной деятельностью, являющейся частью культуры той общины, к которой они принадлежат.

101. Комитет сделал вывод о том, что допущенная историческая несправедливость, на которую указывает государство-участник, и некоторые более недавние факты угрожают образу жизни и культуре племени озера Любикон, а также представляют собой нарушение статьи 27 и будут являться таковыми до тех пор, пока не будут устранены. Государство-участник предлагает исправить положение путем возмещения убытков, что, по мнению Комитета, соотносится с содержанием статьи 2 Пакта.

102. Следует отметить особое мнение, высказанное г-ном Нисуке Андо в связи с замечаниями Комитета и проясняющее связанные, в частности, с экологическими аспектами мотивы, на которых основывается решение Комитета, с тем чтобы подчеркнуть важную роль сохранения равновесия между уважением прав человека и потребностью прогресса и развития. Ниже воспроизводится это особое мнение:

"Я не возражаю против утверждения соображений Комитета по правам человека, поскольку они могут послужить предупреждением против эксплуатации природных ресурсов, могущей нанести невосполнимый ущерб окружающей среде планеты, которая должна быть сохранена для будущих поколений. Однако я не уверен в том, следует ли рассматриваемое в настоящем сообщении положение считать нарушением положений статьи 27 Пакта. [...]"

...Представляется возможным, что определенная культура тесно связана с конкретным образом жизни и что промышленная разведка природных ресурсов может нарушить традиционный образ жизни племени, включая охоту и рыболовство. Однако, по моему мнению, не следует считать, что право пользоваться своей культурой означает обязательность сохранения традиционного образа жизни племени любой ценой. История человечества показывает, что техническое развитие привело к различным изменениям в существующем образе жизни и, таким образом, затронуло основанную на нем культуру. Действительно, упорное нежелание той или иной группы в данном обществе изменить традиционный образ жизни может нанести ущерб экономическому развитию общества в целом".

С. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

103. Анализ деятельности Комитета по наблюдению за выполнением и осуществлению положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах 1966 года, хотя и является кратким, позволил нам обнаружить значительные изменения с точки зрения учета экологических проблем, которые могут затрагивать права человека, сформулированные в Пакте.

104. Во-первых, следует упомянуть об общем комментарии № 3 (1990 год) о природе обязательств государств-участников, который был одобрен Комитетом на его пятой сессии 27/. Отметив, что в Пакте содержится обязательство государств-участников гарантировать провозглашенные права без дискриминации и использовать в этих целях все надлежащие способы, Комитет подчеркнул, что все государства-участники обязуются "в индивидуальном порядке и в порядке международной помощи и сотрудничества, в частности в экономической и технической областях, принять ... меры ...". Комитет подчеркнул, что "в соответствии со статьями 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с утвердившимися принципами международного права и в соответствии с положениями самого Пакта все государства связаны обязательством в отношении международного сотрудничества в целях развития, а тем самым и в отношении осуществления экономических, социальных и культурных прав. Это особо относится к тем государствам, которые в состоянии помогать другим в этом плане. Комитет отмечает, в частности, важность Декларации о праве на развитие, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года, и необходимость полного учета государствами-участниками всех признанных в ней принципов. Он подчеркивает, что в отсутствие динамичной программы международной помощи и сотрудничества со стороны всех тех государств, которые в состоянии предпринять такую программу, во многих странах полное осуществление экономических, социальных и культурных прав останется неосуществившейся мечтой".

105. Во-вторых, Комитет, разрабатывая новые руководящие принципы представления докладов государствами-участниками 28/, просил представить данные, касающиеся окружающей среды, применительно к некоторым статьям Пакта. В порядке иллюстрации можно привести руководящие принципы, касающиеся статей 11, 12 и 15.

Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень

106. Помимо того, что право на достаточное питание было включено в эти руководящие принципы, Комитет просил государства-участники "указать, каким образом меры, принятые с целью совершенствования методов производства, хранения и распределения пищевых продуктов, при полном использовании

научно-технических знаний содействовали или препятствовали осуществлению права на достаточное питание, [и] описать влияние этих мер с точки зрения экологической устойчивости и защиты и сохранения продовольственных ресурсов". (Подчеркнуто нами.)

107. Право на удовлетворительное жилище становится отныне неотъемлемой частью положений статьи 11. Государства-участники должны будут представлять информацию, в частности, о бездомных, выселениях, законодательстве, касающемся норм и правил строительства, а также о законодательстве в области планирования охраны окружающей среды и здравоохранения в жилищном строительстве и населенных пунктах. (Подчеркнуто нами.)

#### Статья 12. Право на здоровье

108. Государствам-участникам предлагается представлять информацию, в частности о национальной политике в области здравоохранения, доступе населения к санитарному обслуживанию (чистая вода, санитарно-технические средства и т.д.), мерах, принятых в целях улучшения всех аспектов гигиены внешней среды и гигиены труда, а также о конкретных мерах, принятых в целях улучшения положения уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп населения и неблагоприятных районах. Кроме того, государства-участники должны указать меры, принятые для обеспечения максимального участия общественности в планировании, организации, осуществлении первичной медико-санитарной помощи и контроле за ней. (Подчеркнуто нами.)

#### Статья 15. Культурные права

109. Государствам-участникам предлагается указать, в частности, меры, принятые с целью содействия осознанию и использованию этническими группами, меньшинствами и коренными народами своего культурного наследия; меры, принятые для недопущения использования научно-технического прогресса в целях, не совместимых с принципом осуществления всех прав человека, включая право на жизнь, здоровье, личную свободу, личную жизнь и т.д. (Подчеркнуто нами.)

110. В-третьих, в ходе рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками, члены Комитета изучают, кроме того, экологические аспекты, которые могут оказывать воздействие на реализацию прав, закрепленных в Пакте. Например, в ходе пятой сессии члены Комитета пожелали узнать, с какими экологическими проблемами сталкивается государство-участник и какие меры были им приняты с целью ограничения последствий ухудшения качества окружающей среды в рамках осуществления положений статьи 12 (Право на здоровье.) Комитет также обратился с просьбой к государству-участнику представить информацию о мерах по борьбе с загрязнением. Кроме того, он просил государство-участника уточнить конкретные меры, которые были приняты с целью улучшения положения в области жилья в городских и сельских районах. Со своей стороны, представитель ВОЗ представил Комитету информацию об ущемлении прав населенных пунктов в государстве-участнике; кроме того, он указал, что осуществление крупных промышленных проектов порождает в этой стране проблемы ухудшения почвы и эрозии 29/.



Сноски

- 1/ Этот вопрос был проанализирован Фондом правовой защиты Клуба "Сьерра" в докладе "Права человека и окружающая среда", который был передан Специальному докладчику. Конституционные положения, приводимые в главе I, заимствованы из этого доклада.
- 2/ См. R. Zerguine: "La legislation de l'environnement en Algérie" - сообщение, представленное на Международном конгрессе социальной защиты, Париж, 8-12 октября 1991 года.
- 3/ См. A. Hatzopoulos: "La loi 1650/86 concernant la protection de l'environnement en Grèce" Revue juridique de l'environnement, 1991, (1), p. 39 à 47.
- 4/ См. Revue juridique de l'environnement, 1991, (1), p. 99 à 107.
- 5/ См. Yearbook of International Environmental Law, vol. 1, 1990, G. Handl, p. 255.
- 6/ Конвенция Организации африканского единства: текст опубликован в International Legal Materials, vol. 30, (1991), p. 773.
- 7/ Natural Heritage Institute, "Preparatory Materials for Informal Meetings on Issues Concerning International Human Rights and the Environment", avril 1991.
- 8/ Доклад совещания по вопросам окружающей среды, проведенного в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (CSCE/SEM.36/Corr.1 от 2 ноября 1989 года).
- 9/ См. документ "Конвенции об окружающей среде", Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (GE.92-21432), 1992 год; Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий, принятая 17 марта 1992 года на пятой сессии Старших советников по проблемам окружающей среды и водных ресурсов. См. также текст Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, принятой 25 февраля 1991 года.
- 10/ См. документ "Конвенции об окружающей среде", там же, текст Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, которая была принята 17 марта 1992 года.
- 11/ См., например, Совет Европы/Европейская социальная хартия, Комитет независимых экспертов - Conclusions IX-2, Strasbourg, С.Е., 1986, p. 71 (доклады Австрии и Кипра); ibid., Conclusions XI-1, Strasbourg, С.Е., 1989, p. 119 (доклады Швеции и Соединенного Королевства).
- 12/ См., например, доклады Германии и Италии, ibid., Conclusions IX-2, p. 71 et 72.
- 13/ Ibid., p. 71 et 72.
- 14/ Ibid., Conclusions XI-1, p. 118.

Сноски (продолжение)

15/ Совет Европы/Европейская социальная хартия, Recueil de jurisprudence relative à la Charte sociale européenne - Supplément, Strasbourg (С.Е.), 1986, p. 37.

16/ Совет Европы/Европейская социальная хартия, Recueil de jurisprudence relative à la Charte sociale européenne - Supplément, Strasbourg (С.Е.), 1982, p. 105.

17/ Ibid., стр. 104. Информацию по вопросу об охране здоровья от опасностей, связанных с окружающей средой, в соответствии со статьей 11 Европейской социальной хартии см. также: Совет Европы, doc. 6030 du 22 mars 1989, p. 9, С.Е.; Правительственный комитет Европейской социальной хартии, 10, Rapport (1989), p. 28 (борьба с атмосферным загрязнением); Совет Европы/Европейская социальная хартия, Комитет независимых экспертов - Conclusions X-2, Strasbourg, С.Е., 1988, p. 111 et 112 (сокращение атмосферного загрязнения); Совет Европы/Европейская социальная хартия, Комитет независимых экспертов; Conclusions X-1, Strasbourg, С.Е., 1987, p. 108 (сокращение атмосферного загрязнения, борьба с загрязнением воздуха и воды).

18/ Этот анализ был проведен на основе информации, содержащейся в двух недавно опубликованных статьях, которые были переданы авторами Специальному докладчику. См. Stefan Weber, "Environmental Information and the European Convention on Human Rights", Human Rights Law Journal, vol. 12, No. 5, 31 mai 1991, p. 177 à 185; Magulonne Déjeant-Pons, "L'insertion du droit de l'homme à l'environnement dans les systèmes régionaux de protection des droits de l'homme", Revue universelle des droits de l'homme, vol. 3, No. 11, 30 novembre 1991, p. 461 à 470.

19/ Директива 90/313 Совета Европейских сообществ, "Journal officiel des Communautés européennes", No. L.158 de 23 juin 1990, p. 56. Информацию о глобальной оценке европейской политики в области окружающей среды см. также Raphaël Romi, L'Europe et la protection juridique de l'environnement, Victoires-éditions, Paris, 1990.

20/ Дело "Пауэлл и Райнер", постановление от 21 февраля 1990 года, Publications de la Cour européenne des droits de l'homme, série A, vol. 172.

21/ Дело "Скэрби", постановление от 28 июня 1990 года, Publications de la Cour européenne des droits de l'homme, série A, vol. 180-B.

22/ Дело "Фредин", постановление от 18 февраля 1991 года, Publications de la Cour européenne des droits de l'homme, série A: Arrêts et décisions, vol. 192.

23/ Дело "Урлеманс против Нидерландов", постановление от 27 ноября 1991 года, Publications de la Cour européenne des droits de l'homme, série A, vol. 219.

24/ Дело № 7615 от 5 марта 1985 года, упоминаемое в ежегодном докладе Межамериканской комиссии по правам человека, 1984-1985 годы (DEA/SER.L.V/II.66).

Сноски (продолжение)

25/ Жалоба от 25 июня 1990 года, переданная Специальному докладчику Фондом правовой защиты Клуба "Сьерра", р. 21, 22 и 26.

26/ Ежегодный доклад Комитета по правам человека (A/45/40), том II, приложение IX A.

27/ Доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его пятой сессии (E/1991/23-E/C.12/1990/8), приложение III.

28/ E/1991/23-E/C.12/1990/8, приложение IV.

29/ E/1991/23-E/C.12/1990/8, пункты 145-148.

---